

DX-24.5553.57.2023

Śląski Kurator Oświaty
ul. Powstańców 41a
40-024 Katowice

**PROTOKÓŁ
KONTROLI WYPOCZYNKU**

Kontrola planowa TAK* NIE*
Kontrola doraźna: TAK* NIE*
kontrola przeprowadzana n a w n i o s e k /służb. organów, instytucji/ TAK NIE*
(wpisać organ, instytucję wnioskującą)
kontrola we współpracy TAK NIE* (wpisać nazwę służby lub inspekcji)
kontrola w wyniku skargi/ interwencji osób fizycznych TAK NIE*
** właściwie podkreślić*

I. Informacje dotyczące kontrolowanego wypoczynku

1. Nazwa lub imię i nazwisko organizatora wypoczynku oraz jego adres siedziby lub adres zamieszkania	Miasto Radlin ul. Rymera 15 44-310 Radlin
Osoby obecne podczas kontroli wypoczynku	
2. Kierownik wypoczynku	Imię i nazwisko [REDACTED]
	Adres zamieszkania [REDACTED]
Organizator wypoczynku	Wpisać nazwę Miasto Radlin
Przedstawiciel organizatora	Imię i nazwisko, upoważnienie z dnia.....
3. Numer zgłoszenia wypoczynku umieszczonego w bazie wypoczynku/ forma wypoczynku	Numer 21882/SLA/L-2023 Forma wypoczynku Półkolonie
4. Kontrolujący	Imię i nazwisko Grażyna Chachulska
	Stanowisko wizytator
	Nr upoważnienia OA-OR.057.2.1053.2023 nr legitymacji służbowej okazanej podczas kontroli 18/22
5. Data rozpoczęcia i zakończenia czynności kontrolnych	Czynności kontrolne rozpoczęto w dniu 11.08.2023 o godz. 13:00 Czynności kontrolne zakończono w dniu 11.08.2023 r. o godz. 14:30
6. Miejsce kontroli	[REDACTED]
Sposób powiadomienia o kontroli	Telefonicznie
<small>Nie zawiadamia się o zamiarze przeprowadzenia kontroli, w przypadku gdy przeprowadzenie kontroli jest uzasadnione bezpośrednim zagrożeniem zdrowia lub życia uczestników wypoczynku, jest wynikiem wcześniej przeprowadzonej kontroli lub następuje z powodu otrzymanych skarg.</small>	
Termin powiadomienia * jeśli dotyczy	01.08.2023 r.

II. Zakres kontroli

Organizacja wycieczki zgodnie z ustawą z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz.2230), rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.) w szczególności:

1. zapewnienie bezpiecznych i higienicznych warunków wycieczki, w tym spełnienie wymagań ochrony ppoż, środowiska, warunki higieniczno-sanitarne,
2. dostosowanie obiektu, w przypadku wycieczki z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej, do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wycieczki,
3. kwalifikacje kadry wycieczki,
4. dopełnienie obowiązków wynikających z zapisów art. 92p ustawy o systemie oświaty oraz art. 21 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym (Dz. U. 2023 r. poz.31 ze zm.),
5. dostęp uczestników wycieczki do opieki medycznej,
6. dostosowanie programu wycieczki i zajęć do wieku, zainteresowań i potrzeb uczestników, ich stanu zdrowia, sprawności fizycznej i umiejętności,
7. bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych (Dz. U. z 2023 r. poz. 714)
8. bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich (Dz. U. z 2023 r. poz. 1154),
9. organizacja i prowadzenie dokumentacji wycieczki.

III. Opis ustalonego stanu faktycznego

1. Dokumentacja wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
Załącznik nr 5 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452 ze zm.).	Dziennik zajęć jest zgodny ze wzorem (zawiera: dane dotyczące miejsca wycieczki, organizatora, oznaczenie grupy, imię i nazwisko kierownika wycieczki i wychowawcy, dat rozpoczęcia i zakończenia zajęć, wykaz uczestników grupy - imię i nazwisko, rok urodzenia, tygodniowy plan pracy - zadanie, termin, odpowiedzialny za wykonanie, uwagi o wykonaniu, data, godzina, treść zajęć, uwagi o przebiegu, uwagi i zalecenia)	X	
Załącznik nr 6 do rozporządzenia Ministra Edukacji Narodowej z dnia 30 marca 2016 r. w sprawie wycieczki dzieci i młodzieży (Dz. U. 2016 poz. 452ze zm.).	Karta kwalifikacyjna uczestnika wycieczki jest zgodna z aktualnym wzorem	X	
	Liczba kart kwalifikacyjnych zgodna z liczbą uczestników	X	
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości <i>nie dotyczy</i>			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

2. Zapewnienie bezpieczeństwa

Podstawa prawna	Wymaganie – organizator zapewnia:	Tak	Nie
art. 92c ust. 2 pkt. 1 ustawy o systemie oświaty	bezpieczne i higieniczne warunki wycieczki, w szczególności organizuje wycieczkę w obiekcie lub na terenie spełniającym wymagania ochrony przeciwpożarowej, ochrony środowiska oraz warunki higieniczno-sanitarne, określone w przepisach o ochronie przeciwpożarowej.	X	

	ochronie środowiska i Państwowej Inspekcji Sanitarnej, a w przypadku wycieczki z udziałem dzieci i młodzieży niepełnosprawnej - organizuje wycieczkę w obiekcie lub na terenie dostosowanym do potrzeb wynikających z rodzaju niepełnosprawności uczestników wycieczki	X	
	bezpieczne korzystanie z wyznaczonego obszaru wodnego zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych – zatrudnienie ratowników, organizacja kąpiel		nie dotyczy
	bezpieczne przebywanie w górach oraz na zorganizowanych terenach narciarskich zgodnie z ustawą z dnia 18 sierpnia 2011 r. o bezpieczeństwie i ratownictwie w górach i na zorganizowanych terenach narciarskich		nie dotyczy
	środki czystości dla uczestników wycieczki i odpowiednie warunki higieniczno- sanitarne – obserwacja i ocena stanu sanitarnego pomieszczeń i terenu wokół obiektu wycieczki pod kątem zagrożeń dla bezpieczeństwa uczestników,	X	
art. 92j	opracowanie i udostępnienie programu i regulaminu wycieczki	X	
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości nie dotyczy			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

3. Wypadki

Liczba wypadków podczas wycieczki – do dnia kontroli (na podstawie protokołów powypadkowych ewentualnie innej dokumentacji, np.: dzienniki zajęć, informacje od kadry). Porównać liczbę protokołów powypadkowych z liczbą wypadków...nie dotyczy

Podstawa prawna	Wymaganie - Protokół powypadkowy zawiera	Tak	Nie
art. 92l ust. 4, 5, 6 ustawy	1. Imię, nazwisko i adres uczestnika, który uległ wypadkowi	—	—
	2. okoliczności wypadku	—	—
	3. działania podjęte w związku z wypadkiem	—	—
	4. skutki wypadku	—	—
	5. miejscowość lub miejsce i datę sporządzenia protokołu oraz podpis osoby sporządzającej protokół	—	—
art. 92l ust. 2	O wypadku powiadomiono:	—	—
	1. rodziców uczestnika wycieczki, który uległ wypadkowi, albo osobę wskazaną przez pełnoletniego uczestnika wycieczki	—	—
	2. organizatora wycieczki	—	—
	3. kuratora oświaty właściwego ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania organizatora wycieczki oraz kuratora oświaty właściwego ze względu na miejsce lokalizacji wycieczki	—	—
	4. organ prowadzący szkołę lub placówkę, dyrektora szkoły lub placówki oraz radę rodziców- w przypadku gdy organizatorem wycieczki jest szkoła lub placówka	—	—
	5. prokuratora w przypadku wypadku śmiertelnego, ciężkiego lub zbiorowego	—	—
	6. państwowego inspektora sanitarnego – w przypadku zatruc pokarmowych, do których doszło na terenie kraju	—	—

art. 92l ust.6	Protokół powypadkowy sporządzono w 3 egz. i przekazano rodzicom uczestnika, który uległ wypadkowi, kuratorowi oświaty i organizatorowi wycieczki	-	-
Zakres przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości nie dotyczy			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

4. Dostęp do opieki medycznej

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie
art. 92c ust. 2 pkt 3 ustawy	Organizator wycieczki zapewnia dostęp do opieki medycznej w ramach:	X	
	a) w ramach świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych na zasadach określonych w ustawie z dnia 27 sierpnia 2004 r. o świadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze środków publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 2561 ze zm.) lub	X	
	b) na podstawie umowy zawartej z lekarzem, pielęgniarką lub ratownikiem medycznym.		X
Zakres przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości nie dotyczy			
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego			
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości			

5. Uczestnicy wycieczki i organizacja grup

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 4 ust. 1-3 rozporządzenia	Liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 20 osób. W przypadku grupy z dziećmi do 10 roku życia oraz grupy mieszanej, w której są dzieci do 10 roku życia, liczba uczestników wycieczki pozostających pod opieką jednego wychowawcy wycieczki nie może przekraczać 15 osób	X		
	Dopuszcza się udział nie więcej niż 2 uczestników niepełnosprawnych lub przewlekle chorych w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki, o której mowa w ust. 1 i 2. W przypadku wycieczki organizowanej wyłącznie dla dzieci niepełnosprawnych lub przewlekle chorych liczba uczestników wycieczki w grupie pozostającej pod opieką jednego wychowawcy wycieczki powinna być zgodna z liczbą dzieci określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 60 ust. 2 ustawy (dotyczy przedszkoli i szkół specjalnych)			X

Wyszczególnienie	W zgłoszeniu	W dniu kontroli
Liczba uczestników wycieczki ogółem, w tym:	15	15 14
Uczestników do lat 10	13	1
Uczestników niepełnosprawnych	—	—
Liczba wychowawców		
Uzasadnienie różnic w liczbie uczestników wycieczki	1 uczestnik choroby	
Zmiany w zgłoszeniu wycieczki		
Wprowadzono zmiany w zgłoszeniu wycieczki	TAK	NIE
Zmiany dotyczyły (proszę wymienić)	—	
O zmianach powiadomiono wpisać kogo, kiedy i w jaki sposób)	—	
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości	nie dotyczy	
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego		
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości		

6. Kadra wycieczki

a) Obowiązki kierownika wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 5 ust. 1 rozporządzenia	Opracowywanie planu pracy oraz rozkładu dnia podczas wycieczki i kontrola ich realizacji	X		
	Ustalenie i przydzielenie szczegółowego zakresu czynności wychowawcom wycieczki, trenerom i instruktorom sportu, rekreacji, animacji kulturalno-oświatowej, lektorom języka i innym osobom prowadzącym zajęcia podczas wycieczki	X		
	Kontrola wykonywania obowiązków przez ww. pracowników	X		
	Nadzór i przestrzeganie bezpiecznych i higienicznych warunków wycieczki	X		
	Zapewnienie uczestnikom wycieczki korzystania wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych, o których mowa w art. 2 ustawy z dnia 18 sierpnia 2011 r. O bezpieczeństwie osób przebywających na obszarach wodnych w obecności ratownika wodnego i wychowawcy wycieczki			
	Nadzór nad realizacją programu	X		
	Podział uczestników wycieczki na grupy	X		
art. 92 j ustawy	Dysponuje informacją o warunkach organizacji wycieczki, w szczególności o terminie, miejscu lub trasie wycieczki, jego programie i regulaminie, opracowanym przez organizatora.	X		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości				
nie dotyczy				

Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego,
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości

b) Obowiązki kierownika wycieczki, o którym mowa w art. 9e ust. 1 ustawy

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 5 ust. 1 i 6 ust. 1 rozporządzenia	Opracowuje program wycieczki	X		
	Opracowuje regulamin wycieczki	X		
	Zapewnia warunki do pełnej realizacji programu i regulaminu wycieczki oraz sprawuje nadzór w tym zakresie	X		
	Zapoznaje uczestników wycieczki z zasadami bezpieczeństwa oraz zapewnia warunki do ich przestrzegania, w tym zapewnia uczestnikom wycieczki korzystanie wyłącznie z wyznaczonych obszarów wodnych	X		
	Określa zadania wychowawcy wycieczki w zakresie realizacji programu, zapewnienia opieki i bezpieczeństwa uczestnikom wycieczki	X		
inne wynikające z § 5 ust. 1		X		
		X		
		X		
inne wynikające z § 6 ust. 1		X		
		X		
Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości <i>nie dotyczy</i>				
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego,				
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości				

c) Obowiązki wychowawcy wycieczki

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Nie dotyczy
§ 5 ust. 2	prowadzenie dziennika zajęć realizowanych podczas wycieczki	X		
	opracowywanie planu pracy uczestników wycieczki zorganizowanych w grupę	X		
	Realizacja programu	X		
inne wymagania z § 5 ust. 2 (wpisać, jeśli są kontrolowane)		X		
		X		
		X		
§ 6 ust. 2 rozporządzenia	współdziała z kierownikiem wycieczki w zakresie realizacji programu	Tak	Nie	Nie dotyczy
inne wymagania z § 6 ust. 2 (wpisać, jeśli są kontrolowane)		X		
		X		
		X		

Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości

nie dotyczy

Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego

Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości

d) Kadra wypoczynku:

- niekaralność, dopełnienie przez organizatora obowiązku wynikającego z art. 21 ustawy o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym,
- kwalifikacje.

Podstawa prawna	Wymagania	Tak	Nie	Kierownik nie posiada informacji w tym zakresie
art. 92 p ust. 1 ustawy o systemie oświaty	Kierownik wypoczynku i wychowawca art.92p ust. 1: osoba nie była karana za umyślne przestępstwo przeciwko życiu i zdrowiu, przestępstwo przeciwko wolności seksualnej i obyczajności, przestępstwo przeciwko rodzinie i opiece, z wyjątkiem przestępstwa określonego w art. 209 ustawy z dnia 6 czerwca 1997 r. - Kodeks karny (Dz. U. z 2022 r. poz. 1138, 1726 i 1855), przestępstwo określone w rozdziale 7 ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. z 2020 r. poz. 2050, z 2021 r. poz. 2469 oraz z 2022 r. poz. 763, 764, 1700 i 1855) albo wobec której nie orzeczono zakazu prowadzenia działalności związanej z wychowywaniem, leczeniem, edukacją małoletnich lub opieką nad nimi lub zakazu przebywania w określonych środowiskach lub miejscach, kontaktowania się z określonymi osobami, zbliżania się do określonych osób lub opuszczania określonego miejsca pobytu bez zgody sądu	×		
art.21 ust. 1 ustawy z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	Przed nawiązaniem z osobą stosunku pracy lub przed dopuszczeniem osoby do innej działalności związanej z wychowaniem, edukacją, wypoczynkiem, leczeniem małoletnich lub z opieką nad nimi pracodawcy lub inni organizatorzy w zakresie takiej działalności są obowiązani do uzyskania informacji, czy dane tej osoby są zamieszczone w Rejestrze z dostępem ograniczonym lub w Rejestrze osób, w stosunku do których Państwowa Komisja do spraw przeciwdziałania wykorzystaniu seksualnemu małoletnich poniżej lat 15 wydała postanowienie o wpisie w Rejestrze	×		
Potwierdzenie spełnienia warunków 92p oraz ustawy o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym.	Zaświadczenie z KRK /data dokumentu	×		
	Oświadczenie o KRK /data oświadczenia			
	Informacja z RSPnTS* /data zapytania			
Liczba wychowawców ogółem			1	

art. 92 p	Wychowawca wycieczki ukończył 18 lat, posiada co najmniej wykształcenie średnie, ukończył kurs na wychowawcę wycieczki/osoba, o której mowa w art. 92p ust. 6, osoba, o której mowa w art.92p ust.6.	Liczba wych., którzy spełni ają wyma ganie	Liczba wych., którzy nie spełni ają wyma gania	Informacje dodatkowe	
		×			
	Kierownik wycieczki ukończył 18 lat, posiada co najmniej wykształcenie średnie, ukończyła kurs na kierownika wycieczki, posiada co najmniej trzyletnie doświadczenie w wykonywaniu zadań dydaktyczno-wychowawczych lub opiekuńczo-wychowawczych, uzyskane w okresie ostatnich 15 lat, osoba, o której mowa w art.92p ust.3-5.	Tak	Nie	Nie doty czy	Informacje dodatkowe
		×			
Zakres przyczyn i skutki stwierdzonych nieprawidłowości <i>nie dotyczy</i>					
Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego					
Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości					

- Rejestr sprawców przestępstw na tle seksualnym

d) Pozostała kadra wycieczki

Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	funkcja (np. trener)	-	-
	ma ukończone 18 lat	-	-
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe	-	-
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć	-	-
	Zaświadczenie z KRK /data dokumentu/	-	-
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia	-	-
Informacja z RSPnTS /data zapytania	-	-	
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	funkcja	-	-
	ma ukończone 18 lat	-	-
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe	-	-
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć	-	-
	Zaświadczenie z KRK data dokumentu/	-	-
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia	-	-
Informacja z RSPnTS /data zapytania	-	-	
Art.92c ust.2 pkt 2 lit b oraz 92p ust.8 ustawy, ustawa z 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym	funkcja	-	-
	ma ukończone 18 lat	-	-
	posiada co najmniej wykształcenie średnie lub średnie branżowe	-	-
	posiada wiedzę doświadczenie i umiejętności niezbędne do realizacji zajęć	-	-
	Zaświadczenie z KRK /data dokumentu	-	-
	Oświadczenie o niekaralności /data oświadczenia	-	-

	<i>Informacja z RSPnTS /data zapytania</i>		
<i>Zakres, przyczyny i skutki stwierdzonych nieprawidłowości,</i> nie dotyczy			
<i>Dodatkowe informacje i uwagi kontrolującego, wyjaśnienia kontrolowanego</i>			
<i>Imię, nazwisko i funkcja osoby odpowiedzialnej za nieprawidłowości</i>			

IV.

Spostrzeżenia i uwagi o realizacji programu wypoczynku (dostosowanie programu do wieku i zainteresowań uczestników, ciekawe formy realizacji zajęć, turystyka i krajoznawstwo itp.- art.92c ust 2 pkt 4 ustawy)

.....

V. Inne informacje.....

VI. W trakcie przeprowadzonej kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości i uchybienia, które należy usunąć w terminie do

- 1.
- 2.
- 3.

W trakcie kontroli stwierdzono następujące nieprawidłowości, o których zostanie powiadomiony Śląski Kurator Oświaty w celu podjęcia czynności wynikających z art.92n.

1.
2.
3.

Informacja o prawie do odmowy podpisania protokołu:

Zgodnie z art. 92 m ust. 12 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona ma prawo odmówić podpisania protokołu kontroli wypoczynku.

Odmowa podpisania protokołu kontroli wypoczynku

TAK*

NIE*

* właściwie zaznaczyć

Pouczenie

Zgodnie z art. 92 m ust. 13 ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty(Dz. U. z 2022 r. poz. 2230) organizator wypoczynku lub kierownik wypoczynku albo osoba upoważniona w terminie 7 dni od otrzymania protokołu kontroli może zgłosić do Śląskiego Kuratora Oświaty pisemne umotywowane zastrzeżenia do ustaleń w nim zawartych.

.....
 (podpis kierownika/organizatora wypoczynku)

Radlin 11.08.2023
(Miejscowość)

11.08.2023
(data sporządzenia protokołu)

[Redacted signature]

(czytelny podpis kierownika/organizatora wycieczki
lub osoby upoważnionej)

WIEYRATOR

[Handwritten signature]

(pieczęć i podpis osoby kontrolującej)

Kopię protokołu otrzymałem

11.08.2023 [Redacted signature]

(Data i podpis kierownika/organizatora, lub osoby upoważnionej/ wycieczki)